



---

學海飛颺 出國研修心得報告

獲補助年度：103 學年度上、下學期

送件學校：台北科技大學 經營管理系 三年級

中文姓名：王芯瑜

研修國家：韓國

研修學校：成均館大學

---



## 緣起

從決定出國交換到真的踏上飛機前往韓國，大概也花了一年的時間準備，準備英文成績、存錢、蒐集資料等，但我覺得最難的還是決定要去哪個國家交換；雖然 2 年前自己也很猶豫到底要不要去韓國，而現在，我覺得這是我到目前為止做過最好的決定之一！決定交換有很大的原因其實也是想更了解自己，透過事前的自傳、研修計畫撰寫，就像在把自己二十年來的學習歷程做個大統整。在整理的過程，把做過的事情做連結後其實對自己也慢慢有了新的認識與想法，我覺得這是很重要的一步，可以對選擇學校上有很大的幫助。韓國會成為我的最終目的，除了喜歡這個國家之外，其實也是考慮到很多實際的條件，因為韓國同在亞洲，開銷比起歐美國家都相對較負擔的起。再者，因為在工業學校修讀商科系，所以想到商科更為專業的學校學習切磋，而在交換的學校中，韓國的成均館大學在商學院方面在國際上崛起的韓國國內正是數一數二的好學校；而且在經濟成長背景上，民國 50 年左右的台灣與韓國是相當相似甚至超越的，但之後我們卻往反方向發展，所以也想要到看看以韓國的角度是怎麼看這段經濟歷史。抱著想一探究竟的心情，就這麼出發了！

## 研修學校介紹

我所念的學校，韓國 成均館大學，以文化傳承上來看可以算是韓國歷史最悠久的學校，我去的第一學期正好慶祝了第 616 周年的校慶，學校有一整個禮拜的校慶活動。學校分成兩個校區；人文校區與理工校區，我就讀的人文學院在市中心附近的惠化捷運站附近，而理工校區在一個多小時車程外的水源市，搭捷運到成均館站的話就是到這邊，由三星集團贊助。兩個校區都有附設語學堂，也就是個可以好好學韓文的語文學習中心。大學部的課程有分本科專業學修與系外選修，也有專門開給交換學生的課。在開學前成大的國際處就會寄信詢問你要不要選修。在大學部授課方面，有用韓文、英文、法文、德文與中文等語言，是個相當國際化的學校，即使剛去還不會韓文也不用擔心學習上的問題。雖然成均館的線上選課系統是韓國大學中出名的難搶課，但還好只要是交換學生都可以用紙本加選，只要教授同意，願意簽名就可以。而生活上，學校有提供接機服務與宿舍，但宿舍要自費，交換生可能會被分配的宿舍有三棟，所以不一定在學校附近。而因為交換生眾多，每四到五個交換生會有安排一位韓國學生當學伴，是熟悉學校環境的好幫手，也會舉辦有讓交換生認識學校的活動。學校有校內付費接駁校車，可以從捷運站直接坐車進校園，因為學校並不在捷運站旁且校地在半山腰，需要爬坡上下學；每天爬山上下學可以強健體魄，但坐校車也是一種省時間的好選擇！

## 課程學習

除了語學堂的韓文課，我大部分選修的是大學部的課，有專門開給外籍生的課也有大部分是韓國人的專業課程，主要都是英文授課；兩種課程的感覺不太一樣。專門開給外籍生的課，在課程安排上沒有那麼緊湊，以討論和小組報告為主。像是我選修的韓國現代歷史課程，教授在每教完一小段之後，都會詢問同學的看法，大部分都以國籍來點名，所以同一個事件，妳可以聽到法國人的看法、德國人的決定、日本人的角度、以色列人的觀點等，真的是非常有趣，也因此有許多機會在課堂中介紹台灣。其實不只是老師問問題，同學間也會向你發問，所以雖然是歷史課但我們也討論了很多文化衝擊的問題。因為這堂課上都是交換生和留學生，也因此認識了許多留學生，下課後和他們聊了很多他們的生活，從他們口中也認識了不一樣的韓國大學生活，即使是下課時間也學到了好多新鮮的事。相對的我修的另一堂商業英文課，可能因為大部分都是韓國學生，上課氛圍就比較認真，所以上課態度也就比較嚴謹，上課第一天就會知道有多少小組報告、個人報告和考試，甚是沒多久就會有一次小考，雖然作業很多但真的是獲益良多的一堂課，尤其是報告的部分。個人報告的部分在第一堂課教授就告訴你期末要交一份兩千字的專題，內容是關於你自己選定一個主題並對她做這一學期以來的報導並分析，要提出你的觀點。雖然以前也寫過不少英文作文，但以深度和廣度來看，對我來說，這是我第一份英文報告吧。而小組報告也真的事讓我見識到各組同學們精彩的報告實力，尤其是在第二個要各組販售商品的分享時，大家都介紹的有聲有色。而另一堂心理學的課，也更是有趣，我們將第一階段報告的理論應用在第二階段的發表裡，為了印證我們的理論，甚至做了實驗並製作成影片；光是這一門課的一項報告，份量就跟我們的專題一樣，但我的組員跟我說這是很常見的，他這學期類似這種報告就有五份同時進行，所以我最常聽到我的朋友們跟我說「我要去小組報告了！」，其實過沒多久我也加入他們的行列常常在課後忙著小組討論。

## 生活學習

韓國的生活費基本上比台灣還要高，畢竟他們的收入水準也比我們高一些。但其實如果離開市中心，到比較沒那麼繁華的地方走走，也是有許多便宜好吃的店家；就像我租的套房附近。學校有提供宿舍，但其實也算不便宜，且宿舍附近生活環境的價位偏高，加上其他一些原因，所以最後決定不住宿舍，而落腳在距離學校大概 1 個小時車程的地方。雖然距離學校有點遠，但其實算是另一個大學的附近，所以生活機能相當的方便，什麼都有。我覺得這大概是和其他交換生比較不同的經驗，因為外宿，所以甚麼都要自己來，像匯房租之類的小事是沒有人會幫你做好的。也因此，我也認識許多其他學校的朋友，當

然大部分也是透過朋友介紹，出外靠朋友這句話還說的真沒錯！住外面也有許多其他好處，讓自己更獨立之外也培養自己解決問題的能力，也可以讓自己完全融入當地的生活；曾和住宿舍的朋友聊到這件事，他覺得因為宿舍是交換生一起住，同寢室的室友大部分也是同國籍，所以一學期下來還是最常用中文溝通，下課後如果不出門，其實和在台灣的宿舍沒兩樣。當然這也沒有不好，但我覺得能夠能夠更親近他們的生活，也是一種很棒的經驗。離開前，我甚至在我租的房子附近成為一家小吃店的常客，常和店裡的阿姨打招呼呢！要學習另一個國家的生活，了解他們的文化也是很重要的，到觀光景點看看花上一個下午走走，是最常見也最方便的方式，出發前我都會先做功課，除了路線要查好，透過網站或旅遊書上的資料來認識背景外，我也喜歡問問我的韓國朋友或教授，但最喜歡的還是跟他們去，因為你永遠不會知道每次的出走、探訪會遇見甚麼新奇的事物。我走訪過大大小小的景點，著名的光化門、五大古宮，外國人一定會去的明洞、東大門，親近大自然的內藏山、昌原，甚至是鬱林島和有爭議的獨島；每個景點都有它的迷人之處。如果是跟團去，大多是集體行動，三餐都準時用餐，不用擔心今晚沒地方睡等雜事，可以盡情享受；跟朋友去，可以恣意改變行程想去哪就去哪，路邊的各式小吃就是三餐，可以偷聽一些景點的迭文軼事，可以玩旅遊書上沒有的路線，兩種都是我體驗生活的方式。

#### 條列式具體效益

1. 學習第二外語
2. 增進專業知識
3. 英文口語進步
4. 培養獨立思考與解決問題的能力
5. 學習文化差異與理解

#### 感想與建議

常常大家都說台灣很小，所以有機會要走出去世界看看，很謝謝教育部與學校給我這次的機會，讓我的大三生活過得很精采、很豐富；也謝謝從頭到尾一路支持我的家人，讓我無後顧之憂。出國後，我相信我們的一舉一動都代表著台灣，而每每在介紹台灣的時候都開心能夠將台灣的美讓別人看見；也都很驕傲能夠說「I am from Taiwan！」這不是無緣無故的自信，而是看了許多事、增廣見聞後真心的感覺。當然，抱持著開放的心態，接受來自各國同學不同的

觀點與態度是每個交換生都具備的基本條件；雖然在學習的歷程中一定都會對某些國家產生既定的印象，但我覺得這是正常的，因為它們是要建立世界觀的背景知識，正因如此，所以我們更要出國更新這些知識，畢竟學習必須要與時俱進。

深入了解韓國後，我很欣賞韓國人對於生活的態度與他們的民族性，有人說韓國人太辛苦、做事太著急等，有好的、有負面的，他們都承認這些就是他們的特色，也讓外國人很快能夠認識這個民族。雖然我是到韓國交換，但我不只學習了韓國文化與生活，也認識了全世界的朋友。同學們來自日本、西班牙、荷蘭、法國、中國、瑞士等，我們從世界各地來到同一所大學，一起學習韓文、一起生活、一起玩樂，這種感情真的是生命中很好的養分，我們一起在外地生活，這樣的友誼，是即便我們慢慢各自回到自己國家後都一直在延續的。而我也相信，旅行，從決定離開的那刻就開始；改變，卻是從歸來後逐漸蔓延，也希望自己的成長與改變不僅可以讓未來的學習與人生道路更寬廣，也能成為有能裡可以幫助需要的人，成為社會的助力。

↓ 成均館大學與同學們合照

